



# WALWORTH®

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.  
Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol  
Tepic, Jalisco, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

V04R2280  
20/08/2004

(FECHA) DATE:

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED  
ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE  
OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO  
DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS  
EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND BUT-WELDING ENDS
- API 596 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP81 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART No.: 757199  
(COBIGO)

DESCRIPTION: 4" FIG. SIZE OF NCB, API TRIM No. 3  
(DESCRIPCION) CAST STEEL SWING CHECK VALVE (VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)  
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)  
(FUGITIVAS A 50 PPM'S NAL)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N.A.	N.A.	315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N.A.	N.A.

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	SI	NI	CR	Mo	Cu	V	W	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
			KPSI	KPSI	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	1ST	2ND	3RD	AVG
BODY (CUERPO)	W0471	A 216 WCB	0.220	0.992	0.024	0.019	0.524	0.080	0.040	0.010	0.030	0.001	75.11	46.54	26.0	48.0	170	
DISKET COVER (DISKETE TAPA)	W03118	A 216 WCB	0.210	0.993	0.019	0.016	0.461	0.030	0.040	0.010	0.020	0.001	74.96	45.24	25.0	49.0	167	
WEDGE RISK PLUG (WISCH)	813-04	A 276 410	0.130	0.440	0.020	0.005	0.450	0.380	12.590	0.000	0.000	0.000	85.00	73.00	35.0	50.0	179	

CERTIFIED BY:

QUALITY ASSURANCE

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD